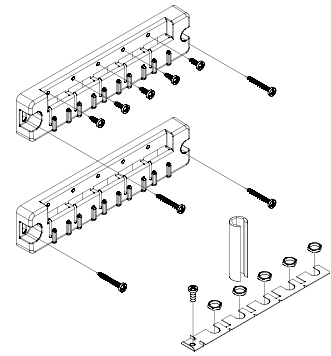


## SMART SWITCHLINE Tool Kit XS5

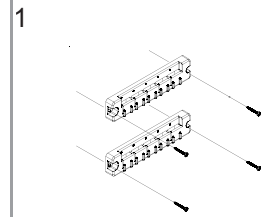
### SWM1305A

**GB:** TOOL KIT TO INSTALL XS5 SWITCHES AND MINIDISEQC  
**F:** KIT DE MONTAGE DES COMMULATEURS XS ET DES COMMULATEURS D'ABONNÉ  
**I:** TOOL KIT PER ASSEMBLARE MULTISWITCH XS5 E MINIDISEQC  
**E:** TOOL KIT PARA INSTALAR MULTISWITCH XS5 Y MINIDISEQC.  
**P:** KIT DE INSTALAÇÃO MULTISWITCH XS5 E MINIDISEQC.  
**D:** MONTAGE-TOOL KIT FÜR XS5-MULTISWITCHES UND MINI-DISEQC



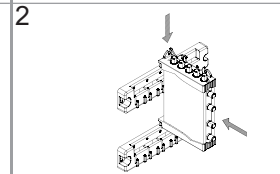
#### Step 1

**GB:** Drill the wall, for the 4 expansion bolts, using the locating holes indicated on the back.  
**F:** Percer le mur en utilisant le gabarit de perçage au dos.  
**I:** Fare i buchi sulla parete su cui installare il Kit di Fissaggio. Utilizzare lo schema sul retro per identificare le posizioni delle 4 viti a pressione.  
**E:** Realizar los agujeros en la pared sobre los que instalar el Kit de Fijación. Utilizar el esquema para identificar la posición de los 4 tornillos.  
**P:** Faça as furações na parede de acordo com as marcações. Utilize o esquema para identificar a posição dos 4 parafusos.  
**D:** Führen Sie die Bohrungen zur Befestigung des Montage-Kits an der gewünschten Wand aus. Verwenden Sie zur Bestimmung der Position der 4 Druckschrauben das Schema auf der Rückseite.



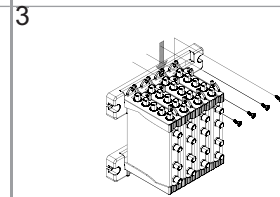
#### Step 2

**GB:** Attach the switches on the fixing bracket  
**F:** Glisser les commutateurs dans les supports muraux.  
**I:** Agganciare i Multiswitch alla staffa di fissaggio  
**E:** Enganchar los switches en la barra de fijación.  
**P:** Enganchar los switches en la barra de fijación.  
**D:** Bringen Sie die Multiswitches am Befestigungsbügel an.



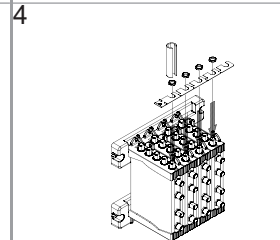
#### Step 3

**GB:** Lock the switch to the fixing bracket by using the special screws  
**F:** Verrouiller les commutateurs avec les vis fournies (Facultatif)  
**I:** Utilizzare le viti in dotazione per bloccare i Multiswitch alle staffe di fissaggio  
**E:** Utilizar los tornillos suministrados para fijar el Multiswitch a la barra de fijación.  
**P:** Utilizar os parafusos especiais fornecidos para fixar o Multiswitch à barra de fixação.  
**D:** Machen Sie die Multiswitches mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben an den Befestigungsbügeln fest.



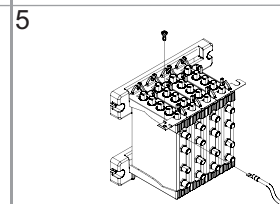
#### Step 4

**GB:** Connect the earth bar on the first line of connectors of the XS switches.  
**F:** Fix it with the screw nut by using the screw driver.  
**F:** Connecter la barre de terre sur la première ligne des commutateurs XS  
**I:** Agganciare la barra di massa alla prima linea di connettori F in ingresso ai Multiswitch XS5. Fissarla con i dadi in dotazione, utilizzando l'apposito utensile.  
**E:** Enganchar la barra de masa a la primera linea de conectores F de entrada del Multiswitch XS5. Fijarla con las tuercas suministradas, utilizando el destornillador  
**P:** Ligue a barra de terra na primeira linha de conectores dos switches XS. Fixe-a com as porcas, utilizando a chave apropriada.  
**D:** Bringen Sie die Erdungsschiene an der ersten Verbinderreihe F am Eingang der Multiswitches XS5 an und befestigen Sie sie mit dem entsprechenden Werkzeug und den mitgelieferten Schraubenmuttern.



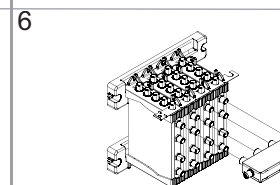
#### Step 5

**GB:** Connect the earth cable at the right side of earth bar and fix it with the special screw.  
**F:** Connecter le câble de terre sur la barre de terre. Utiliser la vis livrée à cet effet.  
**I:** Collegare il cavo di messa a terra all'estremità destra della barra e fissarlo con la vite filettata in dotazione.  
**E:** Conectar el cable de tierra en el lado derecho de la barra y fijarlo con la tuerca especial suministrada con el equipo.  
**P:** Ligue o cabo de terra ao lado direito da barra e fixe-o com o parafuso especial.  
**D:** Bringen Sie das Erdungskabel am rechten Ende der Schiene an und befestigen Sie es mit der mitgelieferten geschnittenen Schraube.



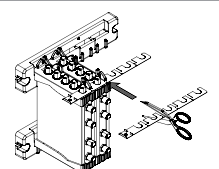
#### Step 6

**GB:** Connect the Mini DiSEqC switches to the corresponding outputs of the XS switches.  
**F:** Connecter les commutateurs d'abonné sur les commutateurs XS  
**I:** Collegare gli switch miniDiSEqC alle rispettive uscite dei Multiswitch XS  
**E:** Conectar el cable de tierra en el lado derecho de la barra y fijarlo con la tuerca especial suministrada con el equipo.  
**P:** Ligue os switches Mini DiSEqC às saídas correspondentes dos switches XS.  
**D:** Bringen Sie das Erdungskabel am rechten Ende der Schiene an und befestigen Sie es mit der mitgelieferten schnittenen Schraube.



#### N.B.

**GB:** When you use only two switches cut the earth bar to fit.  
**F:** Quand deux ou trois commutateurs XS sont utilisés, découper la barre de terre pour l'adapter à la configuration requise.  
**I:** Quando si installano 2 multiswitch, tagliare la barra di terra non utilizzata.  
**E:** Cuando se instale solo 2 multiswitch, cortar la barra de tierra no utilizada.  
**P:** Quando instalar apenas 2 switches, corte a barra de terra não utilizada.  
**D:** Falls nur 2 Multiswitches montiert werden, schneiden Sie die nicht verwendete Erdungsschiene ab.



## TOOL KIT XS5 & MiniDiSEqC

GB: True size paper sheet to determine the fixing holes to be drilled

F: Gabarit indiquant la position des trous de fixation

I: Schema a Dimensioni reali per determinare la posizione sulla parete dei fori di fissaggio

E: Plantilla de papel para identificar el punto de ajuste de los tornillos

P: Molde de papel para determinar os locais dos furos a executar

D: Istmaß-Schema zur Bestimmung der Position der Befestigungslöcher an der Wand.

